

رسالة إلى المساهمين

السادة المساهمون الكرام:

كان عام 2015 عامًا محوريًا لمجموعة Citi المصرفية. حيث أحرزنا فيه تقدمًا ملموسًا؛ بأننا قمنا خلاله بجهود مستدامة لتحويل مجموعة Citi المصرفية إلى بنك أبسط وأصغر وأقوى وأكثر أمنًا مما كان عليه في أي وقت مضى منذ الأزمة المالية.

من منظور صافي الدخل، فإن عام 2015 يُعتبر العام الأفضل منذ 2006، حيث حققنا فيه مكاسب تزيد عن 17 مليار دولار. وعندما وضعنا هذا الرقم في سياقنا، حققنا مكاسب ضخمة من خلال عملنا كمؤسسة أصغر برأس مال أقل وحُطى أكثر ثباتًا، بالإضافة إلى المزيج بين الأعمال وأصول شركة Citi الذي يختلف اختلافاً كبيراً عما كانت عليه منذ عقدي مضى. وخلال آخر ثلاثة أعوام فقط، قمنا بتقوية أعمالنا الأساسية، في الوقت الذي خفّضنا فيه أعداد الموظفين بمقدار 28,000 ألف، والأصول بما يزيد عن 130 مليار دولار، وكيانات قانونية بأكثر من الثلث. كما قلصنا شبكة فروعنا بحوالي ثلاثين بالمائة، وألغينا 182 مركزًا للعمليات كجزء من جهودنا لإنشاء مراكز الخدمة المشتركة واستثمار فرص الفاعلية في نموذج عملنا.

بالتطرق لعام 2015، نجد أننا وضعنا ثلاثة أهداف لأنفسنا، وهي: خلق نمو ذو معدل عالٍ، وتقديم دعم تشغيل إيجابي بسيط على أساس التكلفة الأساسية، وتقليل السحب بصورة كبيرة على الأرباح بسبب التكاليف القانونية وتغيير موقعها. قمنا بتحقيق كل هذه الأهداف في العام الماضي حتى في بيئة اقتصادية صعبة.

والدافع وراء أداءنا الانضباط الذي طبّقناه لإدارة شركاتنا الأساسية. زادت إيراداتنا بنسبة 3 في المائة عند استقرار

سعر الصرف الأساسي للدولار. وفي الوقت نفسه أبقينا نفقات التشغيل الأساسي ثابتة بصفة أساسية، كما زدنا قروضنا وودائعنا بنسبة تصل إلى 5%. كما خفّضنا أيضا الحجم الكلي لميزانيتنا العمومية، وقمنا بشراء أصول في أسهم Citi المنخفضة بزيادة 40 في المائة عن نفس التوقيت من العام الماضي.

بعد انتهائنا من بيع أصول بمبلغ 32 مليار دولار أمريكي، بما في ذلك OneMain Financial وبيع الأعمال المصرفية بالتجزئة، وكذلك أعمال بطاقة الائتمان في اليابان، أغلقنا عام 2015 بأقل من 75 مليار دولار من أصول، والتي لا تُمثّل سوى 4% من ميزانيتنا العمومية. والأهم من ذلك، كانت الأسهم مُربحة في عام 2015. كما أننا ملتزمون بالإبقاء على الأسهم على الأقل عند حد التقدم المتعادل.

واصلنا تقدّمنا مستغلّين أصولنا الضريبية المؤجلة (DTA). ومع بلوغ قيمة رأس المال من الدرجة الأولى للأسهم العادية نسبة 12.1 في المائة وبلوغ الرافعة المالية التكميلية نسبة 7.1 في المائة، فقد تجاوز وضعنا الرأسمالي بيّسر العتبات التنظيمية لكلتا النسبتين على أساس تم تنفيذها بصورة كاملة.

كان وضعنا الرأسمالي النشط أداة لتحقيق نتائج إيجابية من مراجعة وتحليل رأسمالي شامل (CCAR) من البنك المركزي الأمريكي لعام 2015. سمح لنا ذلك استرجاع رأس المال الحقيقي للمساهمين. وقمنا بتخفيض أسهمنا المشتركة المُعلّقة بنحو ما يزيد عن 70 مليون، ونجحنا في زيادة الربح، واسترجاع ما يقرب من 6 مليارات دولار أمريكي من رأس المال للمساهمين.

كما كان نجاحنا في مراجعة وتحليل رأسمالي شامل (CCAR) حدًا مهمًا حتى تُصبح Citi ما تريده. وهو ما يُؤكّد أيضًا على التزامنا في الإبقاء على خطة رأس المال التي تُحقّق التوقّعات المأمولة الواقعة على عاتق مؤسسة لها كيانها العالمي الحقيقي. ولتحقيق هذه التوقّعات، واصلنا استثمارنا بالتوافق والتحكّم والوسائل التنظيمية الحاسمة للحفاظ على رخصتنا للقيام بعملنا. وكان عام 2015 أيضًا هو العام الذي قيّمنا فيه تقدّمنا بناءً على سلسلة أهداف مالية وغيرها والتي وضّعناها منذ ثلاث سنوات، بعد أن تقلدُت منصب المدير التنفيذي.

كان أول أهدافنا هو تحقيق أرباح مستمرة وعالية القيمة. ولقد قمنا بذلك من خلال التركيز وإعادة تخصيص مواردنا المحدودة وتوجيه استثماراتنا إلى اختيارات ومنتجات وأسواق وعملاء وبنية تحتية رأينا فيها السبيل الواضح للنمو في المستقبل.

وكان هدفنا الثاني جلب أسهم مؤسسة Citi لنقطة التعادل. فقد فعلنا ذلك، وأكثر. في الحقيقة، لقد تجاوزنا هدفنا الأصلي في توجيه الأسهم للتعادل بالإبقاء على أرباح السهم لهذه السنة.

أما هدفنا الثالث فكان استخدام أصولنا الضريبية المؤجلة (DTA). و قد حقّقنا ذلك بإنفاق ما يزيد عن 7 مليارات دولار أمريكي من الأصول الضريبية المؤجلة على مدار ثلاث سنوات، و1.5 مليار دولار أمريكي منها في عام 2015.

أسهمت جميع هذه النتائج في تقدّمنا تجاه تطلّعنا الأكثر أهمية: أن نكون معروفين كمؤسسة قوية ومستقرّة بشكل واضح. أدّى جمع صافي الدخل وأداء الأسهم القوي واستخدام الأصول الضريبية المؤجلة إلى إنتاج 50 مليار دولار أمريكي برأسمال تنظيمي على مدار الثلاث سنوات الماضية. ونستمر في تحقيق هدفنا ليس لإنتاج رأس المال فقط، ولكن لزيادة العائد من رأس المال أيضًا للمساهمين.

في الوقت نفسه تقريبًا الذي كنّا نضع فيه هذه الأهداف الإستراتيجية العريضة، وضعنا ثلاثة أهداف مالية محددة أخرى، والتي تعهدنا ببذل قصارى جهدنا لتحقيقها ضمن إطار زمني مدته ثلاث سنوات.

بعد مرور ثلاث سنوات، كيف فعلناها؟

كان أول أهدافنا تحقيق العائد على الأصول (ROA) في مدى يتراوح ما بين 90-110 نقطة أساس، وبالوصول لعدد 94 نقطة أساس، فقد أصبنا الهدف. وكان هدفنا الثاني تحقيق نسبة كفاءة مؤسسة Citi في حدود منتصف الخمسينيات. وبالوصول لنسبة 57%، فإننا أصبنا قريبين من تحقيقها. ولقد أحرزنا تقدّمًا تجاه تلبية هدفنا المتمثل في تحقيق عائد بنسبة 10% على حقوق المساهمين بالأسهم العادية الملموسة (ROTC). وإننا نعتبر أنّ نسبة 9.2% من العائد التي حقّقناها هي نتيجة مقبولة في ضوء حقيقة أنّنا بدأنا فقط بعائد رأس المال المستهدف للمساهمين



مايكل ل. كوربات
المدير التنفيذي

بعد النجاح في مراجعة وتحليل رأسمالي شامل السنة الماضية. سبقى على التزامنا بتحقيق عائد على حقوق المساهمين بالأسهم العادية الملموسة يصل إلى أكثر من 10%.

كانت الكثير من جهودنا في السنوات الأخيرة متمركزة على إعدادنا للتركيز على مستقبل اثنين من الأعمال الرئيسية لنا. ففي عام 2015 بدأنا في تغيير موقفنا الاستراتيجي من الدفاع إلى الهجوم في عدد من المناطق والأسواق والأعمال المهمة للنمو في المستقبل. بينما لا نزال في بيئة صعبة، فمن خلال ضبط نفقاتنا إننا نخلق القدرة على توجيه استثماراتنا في أعمال تدفع بنمو الإيرادات.

فيما يتعلق بالخدمات المصرفية العالمية للأفراد، نواصل التركيز الخروج من عدد من الأسواق التي لم تتمكن من رؤية مسار واضح بها لتحقيق معدل عائد يتوقعه ويستحقه مستثمرينا. فنحن نركز وجودنا المادي في المواقع التي لها تأثير كبير في زيادة المراكز الحضرية. كما أننا لا نواكب فقط منافسينا ولكن أيضاً عملائنا

ومستهلكينا من خلال إعطاء الأولوية للتقييم السريع، والتعبئة، والربط المؤخذ للمعاملات المالية الأساسية.

كما نستثمر في عملنا التجاري ببطاقات الائتمان في الولايات المتحدة وتحديد مواقعها للوصول لأعلى وأسرع نمو. وكانت الإشارة الواضحة لنجاح هذه الإستراتيجية هي إعلاننا بأننا سنصبح شركاء مع Visa لنكون جهة إصدار حصرية لبطاقات الائتمان المشتركة والمتاحة لأكثر من 50 مليون من أعضاء Costco. عملت مع Citi مع Android Pay و Apple Pay و Samsung Pay لإبتكار حلول سداد متاحة على الهواتف الجواله لعملاء الولايات المتحدة، وكوناً فريقاً مع MasterCard لتوسيع القبول العالمي للمحفظة الرقمية لـ Citi MasterPass.

ونحن مستمرون في تلبية رغبة الكثير من عملائنا لتجربة تجزئة مادية أكثر حداثة من خلال إطلاق فروع المصرف الذكي في عدد من المراكز الحضرية عالية النمو حول العالم. لتسريع هذه الطريقة باستخدام الهواتف

الجواله، أنشأنا وحدة جديدة - Citi FinTech - لتوحيد وتركيز الجهود التي نكرسها للتطوير السريع للحل المصرفي عبر هاتف جوال أساسي متصل وبسيط.

في مجموعة عملائنا المؤسسين، نعتمد الاستفادة من مكاسب حصتنا بالسوق من خلال الاستمرار بالتركيز على عدد أقل نسبياً من الشركات الدولية، والمؤسسات المالية، ومديري الأصول المالية، وصناديق التحوط، وشركات الأسهم الخاصة، وهيئات القطاع العام مع احتياجات متطورة لجملة المنتجات والخدمات المصرفية.

في السنة الماضية، ساعدنا أيضاً على تسهيل عدد من الصفقات البارزة. شملت هذه الصفقات تقديم شركة First Data اكتتاب عام أولي بقيمة 2.8 مليار دولار أمريكي، وحزمة تمويل شراء بقيمة 34 مليار دولار أمريكي نيابة عن شركة Teva Pharmaceutical Industries (ثاني أكبر قرض في السنة)، وعرض عميلنا - شركة General Electric - ما قيمته 36 مليار دولار أمريكي لتبادل الدين، وهي الصفقة الأكبر من نوعها في التاريخ.

رسالة إلى المساهمين

نحن نستثمر أيضاً في الجيل القادم من القادة. لذا تساعد مبادرة مؤسسة Citi الاجتماعية "الطريق إلى التقدم" والتي تبلغ قيمتها 50 مليون دولار أمريكي في الولايات المتحدة تساعد على إغلاق فجوة المهارات بين العمال الشباب وأصحاب العمل من خلال مساعدتهم في الحصول على المهارات القيادية والمهمة في العمل للمنافسة في اقتصاد القرن الحادي والعشرين. وهب أكثر من ألف من زملائي في مجموعة Citi وقتهم وخبراتهم للبرنامج الذي وصل لأكثر من 70,000 ألف شاب وشابة من مجموع 100,000 ألف في عشر مدن. وبسبب صدى هذه الجهود، بدأت مؤسسة Citi

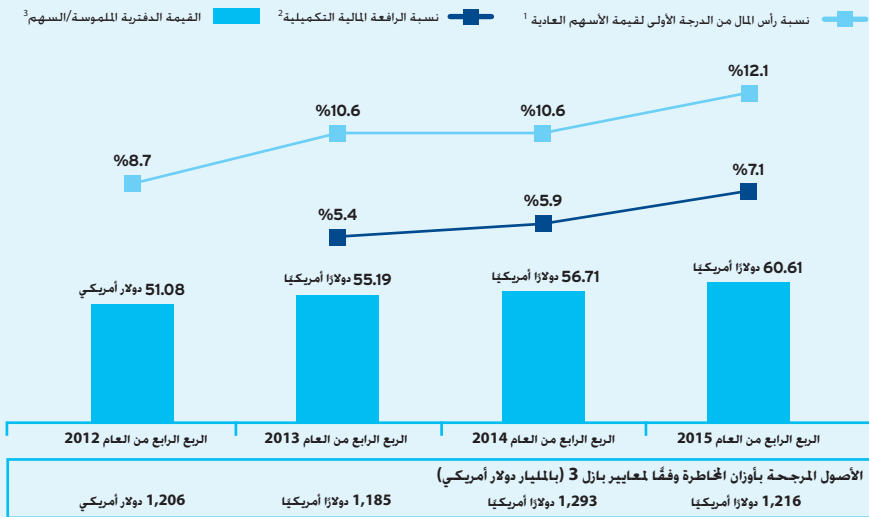
كنا قادرين على تقديم المزيد من الدعم الملموس لدراستنا والتي تفيد بأن المؤسسات العالمية في وضع فريد لمساعدة المجتمع على مواجهة المشكلات العالمية على مستوى عالمي وذلك للعديد من المساهمين والعملاء والزبائن والشركاء غير الربحيين والمجتمعات في جميع أنحاء العالم التي نعيش ونعمل فيها. ليس من السهل التفكير في الدخل في تحدٍ أكبر أو أكثر صعوبة من تغرُّ المناخ. كما أعلننا عن مبادراتنا بتنمية مستدامة تبلغ 100 مليار دولار أمريكي، وتعزيز التزامنا بالإقراض والاستثمار طويل الأمد، وتسهيل الحلول المالية لتقليل تأثير تغرُّ المناخ.

كما أننا كلنا ثقة بقدرتنا على استمرار نمو عملنا التجاري من خلال حلول الخزائنة والتجارة (TTS). فمن خلال أكبر شبكة سداد بحلقة مغلقة الملكية في العالم، نُقدِّم ربط موحد للأنظمة المصرفية فيما يقرب من 100 دولة، وتسهيلات تصل قيمتها إلى 3 ترليون دولار أمريكي من التدفقات المالية كل يوم بأكثر من 135 عملة. بعيداً عن رؤية أنفسنا كوحدة محاسبية موحدة تهدف لمزاومة منافسين أصغر حجماً، فنحن نُحدِّد دورنا بكونه "مقياس لخدمة" مجموعة مُحَدَّدة من العملاء الذين يعتمدون على شبكتنا العالمية، وسينقل أي منهم عمله التجاري ببساطة لمنافسينا العالميين لأي سبب من الأسباب التي منعنا من تلبية احتياجاتهم.

لكننا لسنا معنيين فقط بخدمة الشركات الكبيرة. بالإضافة إلى تمكُّننا بالريادة في تقديم الخدمات للشركات الدولية ففي السنة الماضية تجاوزت قروضنا للشركات الصغيرة في الولايات المتحدة 10 مليارات دولار، ممَّا أدَّى إلى رفع حجم مجموع القروض التي قدَّمناها للقطاع على مدار أربع سنوات إلى حوالي 40 مليار دولار أمريكي. كما قدَّمنا قروض واستثمرنا أيضاً 5 مليارات دولار تقريبا في مشروعات الإسكان بأسعار معقولة في الولايات المتحدة العام الماضي، ممَّا يجعلنا الممول رقم واحد في هذا القطاع الحيوي للمجتمعات المحلية على الصعيد الوطني.

وفي عام 2015 أحرزنا تقدُّماً في دورنا كأحد المواطنين العالميين الرياديين في العالم. فعلى مدار السنة الماضية،

مقاييس رأس المال الأساسية في Citigroup



ملاحظة: تم إجراء بعض عمليات إعادة التصنيف على عروض الفترات السابقة حتى تتماشى مع عرض الفترة الحالية.
¹ نسبة رأسمال Citigroup من الدرجة الأولى لقيمة الأسهم العادية تعتبر تدبيراً مالياً غير متوافق مع المبادئ المحاسبية المتعارف عليها والمقبولة بوجه عام. لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى الشريحة 39 من المراجعة الخاصة بأرباح الربع الرابع من العام 2015 والمتاحة على موقع علاقات المستثمر (Citigroup Investor Relations) في Citigroup.
² نسبة الرافعة المالية التكميلية لـ Citigroup تعتبر تدبيراً مالياً غير متوافق مع المبادئ المحاسبية المتعارف عليها والمقبولة بوجه عام. لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى الشريحة 40 من المراجعة الخاصة بأرباح الربع الرابع من العام 2015 والمتاحة على موقع علاقات المستثمر (Citigroup Investor Relations) في Citigroup.
³ القيمة الدفترية للموسم لكل سهم تعتبر تدبيراً مالياً غير متوافق مع المبادئ المحاسبية المتعارف عليها والمقبولة بوجه عام. لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى الشريحة 40 من المراجعة الخاصة بأرباح الربع الرابع من العام 2015 والمتاحة على موقع علاقات المستثمر (Citigroup Investor Relations) في Citigroup.

يُقدِّم يوم المجتمع العالمي مجموعة واسعة من فرص الخدمات تستفيد بها من حماس وشغف موظفينا المختلفين، مع الأسرة والأصدقاء للمساعدة على تلبية الاحتياجات الملحة لمجتمعاتنا.

في عام 2015، وفي يوم المجتمع العالمي العاشر بالذات، قام أكثر من 80,000 ألف متطوع من Citi في 487 مدينة تمتد لحوالي 93 دولة وإقليم بالعمل في أنشطة

يوم المجتمع العالمي السنوي العاشر

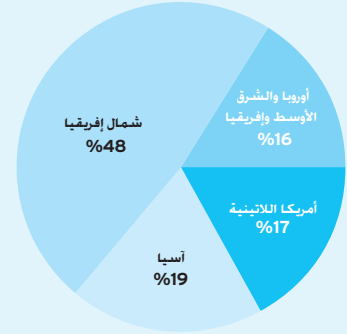
خلال العشر السنوات الماضية، شارك متطوعي Citi في أكثر من 11,000 نشاط في يوم المجتمع العالمي وساهموا فيما يزيد عن 2 مليون ساعة خدمة.



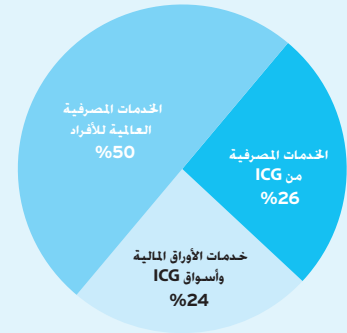
إيرادات Citicorp الصافية في 2015¹

إيرادات Citicorp الصافية في 2015: 67.6 مليار دولار أمريكي

حسب المنطقة



حسب مجالات الأعمال



ICG — مجموعة العملاء المؤسسين

¹ تستثنى المؤسسة/غيرها من النتائج الإقليمية.

الاجتماعية في تقديم مبادرة "الطريق إلى التقدم" على المستوى الدولي.

إن مبادرة "الطريق إلى التقدم" عبارة عن مثال واحد من عدد من الأمثلة التي يمكنني ذكرها من مختلف البرامج التي طورناها لإثبات قيمتنا إلى المجتمع. بعد

تساعد المجتمعات المحلية. في الأيام التي سبقت يوم المجتمع العالمي، قام زملائي في Citi إلى جانب الموظفين السابقين والعملاء وعائلات الموظفين وأصدقائهم بالعمل على أكثر من 1,200 مشروع خيري منهم المتعلق بالمناخ أو إحياء المدن ومحو الأمية والتعليم، والاستعداد الوظيفي، والمحافظة على البيئة، والإغاثة من الكوارث.

أن أمضيتُ 32 عامًا كاملة من العمل الوظيفي هنا في Citi، فأنتي فخور ومقتنع على حدٍ سواء بأنَّ أهم شيء يمكن للقائد القيام به هو العمل بلا كلل للمساعدة في بناء شركة وثقافة يفتخر جميع موظفيه من مختلف الجنسيات والخلفيات والثقافات والاهتمامات والرؤى العمل فيها كل يوم. كل .

في العام الماضي، وتعزيزًا لالتزامنا بتعزيز ثقافة أكثر انفتاحًا وتعاونًا وإعداد أنفسنا لأعلى معايير أخلاقية ممكنة، أطلقنا مقترح الرسالة الراقية والقيم المقترحة. ولأول مرة، تتحدد رؤيتنا على رؤية واحدة كوصفٍ موجز لما نقوم به كل يوم في بنك عالمي. بإمكانك قراءتها على الغلاف الداخلي.

أطلقنا أيضًا مجموعة جديدة من معايير القيادة، تعكس أول تحديث ضخم لهذه المبادئ التوجيهية الثقافية والسلوكية والأخلاقية المهمة في غضون خمس سنوات. وكان الهدف الأسمى من بدء تنفيذ المعايير الجديدة يكمن في خلق لغة مشتركة حول ما يعنيه أن تكون قائدا في Citi.

إذا نظرنا إلى الوراء حول تقدُّمنا وأدائنا، أود أن أخلص إلى أن عام 2015 كان هو العام الذي شاهدنا فيه دليلاً واضحا على أن طموحنا بعودة Citi لجذورها التاريخية كأكبر بنك تجاري ومصرفي عالمي في العالم أصبح في متناول اليد.

ونحن في وضع جيد للتنقل في بيئة من المرجح أن تبقى تحديًا، سواء نشأت تلك التحديات من تقلبات السوق أو من توقعات النمو المعدلة أو المخاطر السياسية. لقد دخلنا عام 2016 بامتياز قوي - إستراتيجية واضحة، ووضع رأسمالي نُحسد عليه، ومحفظة إدارة مخاطر

كجزء من جهودنا لتمكين سير التقدم في المدن حول العالم، يُلقي هذا الحدث السنوي الضوء على عمق ارتباط Citi بشركائها لمواجهة القضايا المحلية. على سبيل المثال، شارك الكثير من شباب الولايات المتحدة الأمريكية الذين كانوا جزءًا من مبادرة "الطريق إلى التقدم" في نشاطات تطوعية في 10 مدينة من المدن التي أقيمت فيها هذه المبادرة.

متوازنة ومُحكمة مُصمَّمة لخدمة مجموعات منفصلة من العملاء.

لعلَّ أعظم إنجاز لنا لا يُقاس وفقًا لأيِّ مقياس أدركها. إن استثمارنا المستمر من وقت وجهد وتركيز على خلق مؤسسة وثقافة يفتخر العمل بها كل يوم أنا وزملائي من الموظفين البالغ عددهم 230,000 ألف موظف في Citi هو الأهم في نهاية المطاف.

في حين أن هذه الأمور ليست سهلة القياس أبدًا، أعتقد أن ثمار هذه الجهود ستوفّر مساهمات دائمة لمجتمعاتنا والنمو الاقتصادي هذا العام، وفي السنوات القادمة.

مع أطيب التمنيات بالتوفيق،

Michael S. Corbat

مايكل ل. كوربات

المدير التنفيذي لشركة Citigroup Inc.

